

# Transkript konferencije za medije međunarodnih organizacija

OHR, Kevin Sullivan

OSCE, Elmira Bayrasli

EUPM, Kilian Wahl

EUFOR, Chris Percival

NATO HQ, Derek Chappell

## OHR

### **Visoki predstavnik se složio da je potrebno produžiti rok za podnošenje izvještaja radnoj grupi RS za Srebrenicu**

Visoki predstavnik se na zahtjev premijera RS Pere Bukejlovića jučer složio da je potrebno produžiti rok za podnošenje izvještaja Komisije za Srebrenicu do kraja mjeseca marta.

Na sastanku koji je jučer održan u Sarajevu, premijer RS je objasnio Visokom predstavniku da zbog prvobitnih kašnjenja u uspostavi radne grupe i pukog obima posla radna grupa nije bila u poziciji da podnese izvještaj krajem februara.

Premijer RS se jučer lično obavezao da će radna grupa podnijeti izvještaj do kraja ovoga mjeseca. Visoki predstavnik je rekao ŠcitiramĆ «Očekujem od vas da pratite pomake koje ostvaruje radna grupa i da osigurate punu saradnju vaših ministarstava... ona bi trebala da poštuju duh kao i slovo zakona». Visoki predstavnik je rekao da će, ako se ne ispoštuje martovski rok, morati razmotriti koje odgovarajuće mjere da poduzme.

Dana 16. decembra prošle godine, Visoki predstavnik je tražio da premijer RS osnuje grupu koja bi analizirala dokumentaciju

koju utvrди Komisija za Srebrenicu, te da identificira sve pojedince i dužnosnike, sa naglaskom na onima koji su još uposleni u organima RS, čija imena se pojavljuju u ovim povjerljivim aneksima. Izvještaj Radne grupe će biti dostavljen i državnom tužiocu i Visokom predstavniku. Radna grupa Vlade RS je osnovana 13. januara 2005. godine.

### **Mjesečni ekonomski izvještaj OHR-a**

Kod mene se nalaze primjerci posljednjeg Mjesečnog ekonomskog izvještaja OHR-a. Trend koji je utvđen u izvještaju je pozitivan. Brojke koje se odnose na trgovanje su ohrabrujuće. Valuta je i dalje čvrsta, i uprkos opadanju trgovanja na jednoj od berzi, trgovina dionicama je i dalje dobra. Problem je, međutim, što se posljednje konsolidirane brojke koje imamo odnose na mjesec januar. Ova statistika nije nepoznata – ona predstavlja osnovne podatke koje koriste ekonomski planeri i, što je jednako važno, potencijalni investitori. Činjenica da su posljednji podaci koje imamo stariji više od dva mjeseca samo ukazuje na absolutnu urgentnost koju treba pridavati trenutnim naporima da se BiH osiguraju funkcionalni statistički kapaciteti.

### **Visoki predstavnik u posjeti Banjaluci u cilju vođenja razgovora o restrukturiranju policije**

Kao što vam je poznato, Visoki predstavnik danas boravi u Banjaluci. U ovom trenu, on se obraća profesorima i kadetima na banjalučkoj policijskoj akademiji. Kanie će razgovarati sa zvaničnicima RS, uključujući Dragana Čavića i članove odbora NSRS koji su nadležni za pitanja odbrane i unutrašnjih poslova. Nakon toga, Visoki predstavnik će danas popodne održati kratku konferenciju za novinare u međunarodnom press centru u Banjaluci, u 15:40 sati.

Oni koji nisu dobili obavijest za medije koju smo jučer izdali o ovoj posjeti mogu je dobiti sada.

## **OSCE**

### **Ambasador Davidson u posjeti Vitezu i Banja Luci**

Ambasador Douglas Davidson, šef Misije OSCE-a u Bosni i Hercegovini, će posjetiti Srednju školu Vitez /Mješovitu srednju školu Vitez – koja je “dvije škole pod jednim krovom”, danas u Vitezu. Ambasadoru Davidsou će se pridružiti kantonalni ministar obrazovanja, Nikola Lovrinović, sa kojim će imati odvojeni bilateralni sastanak nakon posjete školi. Ambasador Davidson će iskoristiti priliku kako bi razgovarao sa ministrom o radu ministarstva u skladu sa zakonom o osnovnom i srednjem obrazovanju, koji predviđa administrativno i pravno ujedinjenje “dvije škole pod jednim krovom”. Ambasador Davison će pružiti podršku ministru Lovrenoviću u njegovom radu kao izabranog zvaničnika i njegovim obavezama koje proizilaze iz reforme obrazovanja u Bosni i Hercegovini.

Ambasador Douglas Davidson, šef Misije OSCE-a u BiH, će posjetiti Banja Luku sutra, u srijedu, 16. marta 2005. Tokom svoje posjete, ambasador Davidson će se susresti sa zvaničnicima Republike Srpske. Ambasador Davidson će se sastati sa Milovanom Peceljom, ministrom obrazovanja RS, Jasminom Samardžićem, ministrom za izbjeglice i raseljena lica, a posjeta će završiti sastankom sa Nadom Grahovac, ombudsmenom RS. Ambasador Davidson će održati konferenciju za štampu 16. marta, u 12.15 sati u Međunarodnom pres centru u Banja Luci. Institucije domaćini će obavijestiti o detaljima koji se odnose na vrijeme i mesta za prilike za medije i fotografisanje.

## **EUPM**

### **Reorganizacija policije – objašnjenje**

**EUPM i OHR nastavlјaju кампању информирања јавности о реорганизацији полиције**

Poličijska misija Evropske unije (EUPM) i Ured visokog predstavnika (OHR) će nastaviti seriju javnih diskusija o reorganizaciji policije, koje se održavaju širom BiH. Ove sedmice sastanci će se održati u Bihaću, Prijedoru i Prnjavoru. Svrha ovih sastanaka je upoznavanje građana, predstavnika društvene zajednice i ostalih zainteresovanih sa prijedlogom Komisije za restrukturiranje policije (PRC), kao i otvaranje šireg dijaloga u vezi sa reformom policije koja je u toku.

Reorganizacija policije će: otežati rad kriminalcima i olakšati policiji hvatanje kriminalaca; omogućiti policajcima bolji pristup modernoj tehnologiji za borbu protiv kriminala; povećati plate policajcima i poboljšati njihove radne uslove; omogućiti značajne uštede u administraciji; taj novac će se moći upotrijebiti za potrebe školstva i zdravstva.

Ovi sastanci će biti održavani kako slijedi: Bihać, 16. marta u 18:00 sati, skupštinska sala; Prijedor, 17. marta u 18:00 sati, gradsko pozoriste; Prnjavor, 18. marta u 18:00 sati, Dom kulture.

Sastanci će razbiti mitove o reorganizaciji policije. Reorganizacija policije ne podrazumijeva ukidanje entiteta ili entitetskih Ministarstava unutrašnjih poslova – u pitanju je kreiranje profesionalne službe policije, koja će biti odgovorna građanima i koja će biti efikasna u borbi protiv kriminala.

Svaki sastanak će biti fokusiran na pružanje odgovora na pitanja javnosti.

## **EUFOR**

Nije bilo zvanične izjave.

## **NATO**

Imam dvije stavke danas.

NATO štab u Sarajevu (NHQSA) pozdravlja predaju haškog optuženika Gojka Jankovića.

Takođe smo veoma zadovoljni izjavom Vlade Srbije da će intenzivno sarađivati sa Vladom Republike Srpske u ispunjavanju njihovih obaveza prema Haškom tribunalu.

Nadamo se i očekujemo da će ova saradnja rezultirati u budućim predajama koje svi očekujemo.

NATO pozdravlja izjave premijera Republike Srpske Bukejlovića da će RS potpuno učestvovati u procesu reforme odbrane. Dvojica predstavnika RS učestvuju na sastanku u Mostaru. U vezi sa ovim pitanjem, dr Gregorian će se u petak obratiti Narodnoj skupštini RS.

## **Pitanja i odgovori:**

### **OHR:**

Imamo nekoliko pitanja. Da?

### **Darija Šito-Sučić, Reuters:**

Derek, vi ste već spomenuli da je danas, navodno, Drago Popović, koji je javno optužen od strane Haškog tribunala, se predao u Beogradu. Te bih željela komentar na ovo, jer ovo pokazuje dalji znak nečega od vlade i takođe komentar od OHR-a o ovim predajama koje su se desile u posljednja dva dana, tri dana. Darija Šito-Sučić, Reuters.

### **Derek Chappell, NATO:**

Dakle, kao prvo hvala Vam što ste me obavijestili o tome. Ovo nije prvi put da mediji imaju informacije prije nego što ih ja

dobijem. Ali hvala Vam. Mislim da su ove predaje veoma dobra vijest. Sigurno za Bosnu i za Balkan u širem smislu. To pokazuje da pritisak, konzervativni pritisak koji vrši međunarodna zajednica isplaćuje dividende i da se pritisak vrši na mnogo strana. On je ekonomski, on je diplomatski, on je politički, i mislim da ovo pokazuje da se stanje okrenulo protiv prošlosti i u korist budućnosti.

**Kevin Sullivan, OHR:**

Ne bih imao ništa naročito da dodam ovome, osim da kažem da su ovo očito koraci, da je ovo proces koji će biti završen tek kada se svi optuženi nađu u Hagu i kada suradnja sa ICTY bude na vrhuncu u vođenju BiH naprijed u Evro-Atlantskom procesu pristupanja. Te bih rekao da su ovo koraci u tom procesu. Da li ima još nekih pitanja?

**Milošević, SRNA Novinska Agencija:**

Želio bih da provjerim samo jednu informaciju. Navodno je NATO stvorio spisak od sedamsto osoba, naturalizovanih građana iz nekih država, i predao taj spisak Uredu tužilaštva BiH, te bih samo želio da provjerim da li su te informacije tačne. I još jedna stvar bi bila da je NATO, navodno, zatražio od Ureda tužilaštva da repatriira te osobe.

**Derek Chappell, NATO:**

Drago mi je što ste spomenuli to pitanje jer mi dozvoljava da to kategorično demantujem. To je priča koja se već spominjala u prošlosti, vjerujem da dolazi iz Zagreba, od novina iz Zagreba. U njoj nema nimalo istine, mi ne posjedujemo spisak sedamsto osoba. Priča je neistinita. Nemogu biti jasniji nego kada to tako kažem.

**Žana Filipović, Radio Slobodna Evropa:**

Hoće li OHR napraviti veći pritisak prema visokim zvaničnicima Bosne i Hercegovine, optuženih ili protiv kojih se vode

istrage za korupciju, kriminal, primanje mita. Evo upravo je objavljena vijest da je Hasan Čengić, poslanik Doma Naroda, Državnog Parlamenta, dobio uputsvo iz suda Bosne i Hercegovine da preda putne isprave, da ne može napustiti zemlju.

**Kevin Sullivan, OHR:**

Postoji proces kojim se problemi kao što je korupcija mogu riješavati. Taj proces je sudski i sva nastojanja da se osigura da Bosna i Hercegovina ima društvo u kojem nema korupcije, koliko je to moguće, su usmjereni na omogućavanju sudskih institucija i policije da djeluju na najbolji mogući način. Također je jasno da izabrani pojedinci imaju određenu ulogu i da se mora uzeti u obzir integritet njihovog položaja i način na koji oni predstavljaju Bosnu i Hercegovinu. Te sudski proces mora krenuti naprijed, sudske institucije su odgovarajuća tijela koja će osigurati da se to i desi, i isto tako političari moraju imati u obziru svoj položaj i moraju se ponašati na odgovarajući način, a Visoki predstavnik je to vrlo jasno naglasio tokom posljednih nekoliko dana.

**Žana Filipović, Radio Slobodna Evropa:**

Dakle nema pritisaka iz OHR-a kao što je bilo proteklih godina? Gospodin Šarović je smjenjen zbog afere «Orao».

**Kevin Sullivan, OHR:**

Pa, postoji pritisak od međunarodne zajednice kako bi se osiguralo da su sudske institucije Bosne i Hercegovine u mogućnosti da stvore društvo u kojem korupcija više ne guši demokratiju ovdje, i institucijama mora biti dozvoljeno da ovo učine. Uz to, jednako je očigledno da izabrani zvaničnici moraju imati na umu naročitu odgovornost koja im pripada.

**OHR:**

Imamo li još pitanja?